

683089-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Χημικά επεξεργασίας νερού – Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

OJ S 192/2026 05/10/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Email: vergaben@berlinerbaeder.de

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο περιφερειακής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Αναψυχή, πολιτισμός και θρησκεία

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

Περιγραφή: Lieferung von Chemikalien zur Badewasseraufbereitung für die Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet von Berlin für eine feste Vertragslaufzeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 sowie optional für 2 x 12 Monate Verlängerungszeitraum

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 557671d6-f002-4803-bd65-36e30b63db66

Εσωτερικό αναγνωριστικό: BBB-2026-0084

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 24962000 Χημικά επεξεργασίας νερού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Οπουδήποτε

Πρόσθετες πληροφορίες: Badstandort der BBB im Stadtgebiet von Berlin

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während des Angebotsphase sind bis zum 02.11.2026, 12:00 Uhr über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Angeboten: Vollständige Teilnahmeanträge und Angebote sind in Textform nach § 126b BGB mithilfe elektronischer Mittel an die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

vgv -

Εφαρμοστέο διασυνοριακό δίκαιο: keine

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Διαφθορά: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Απάτη: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Αφερεγγυότητα: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

Περιγραφή: Lieferung von Chemikalien zur Badewasseraufbereitung für die Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet von Berlin für eine feste Vertragslaufzeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 sowie optional für 2 x 12 Monate Verlängerungszeitraum

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 24962000 Χημικά επεξεργασίας νερού

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit zweimal um jeweils 12 Monate verlängern.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Οπουδήποτε

Πρόσθετες πληροφορίες: Badstandort der BBB im Stadtgebiet von Berlin

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/01/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/12/2028

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit zweimal um jeweils 12 Monate verlängern.

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Πρόκειται για επαναλαμβανόμενη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Περιγραφή: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen wird der Rahmenvertrag voraussichtlich im 2./3. Quartal 2030 neu ausgeschrieben.

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημοσίων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

Πρόσθετες πληροφορίες: Es gelten die Bedingungen gemäß Bewerbungsbedingungen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet, insbesondere die Ausstattung mit Fahrzeugen, die für den Transport von ADR-Gütern verwendet werden. Wird der Transport durch einen Unterauftragnehmer durchgeführt, so ist diese Erklärung für den jeweiligen Unterauftragnehmer vorzulegen.

Κριτήριο: Μέτρα διαχείρισης του περιβάλλοντος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet. Insbesondere ist durch den Bieter das Verfahren zur Warenein- und Ausgangskontrolle zu beschreiben.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderung: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sein.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden. Daneben ist die durchschnittliche jährliche Anzahl der Beschäftigten für die letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) anzugeben, die sich mit Leistungen des hier zu vergebenden Auftrags befassten.

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 800.000 Euro gefordert.

Κριτήριο: Ειδικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 400.000,00 Euro gefordert.

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 11.6 der Bewerbungsbedingungen) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualität Auftragskonzept

Περιγραφή: gemäß Bewerbungsbedingungen Ziffer 13.4

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Gesamtangebotspreis Leistungsverzeichnis

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 80

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

[1a0a4acb657-3a1ff989049ca893](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

[function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:

γερμανικά, γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής

Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 40 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής

:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης,

θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Πρόσθετες πληροφορίες: entfällt - ohne Bieter

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: entsprechend Vergabeunterlagen

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Berlin

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Berliner Bäder-Betriebe AöR

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Αριθμός καταχώρισης: DE 176635369

Ταχυδρομική διεύθυνση: Sachsendamm 61

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 10829

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergaben@berlinerbaeder.de

Τηλέφωνο: +49 3078732719

Ηλεκτρονική διεύθυνση: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Berlin

Αριθμός καταχώρισης: 11-1300000V00-74

Ταχυδρομική διεύθυνση: Martin-Luther-Straße 105

Πόλη: Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 10825

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Berlin (DE300)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@senweb.berlin.de

Τηλέφωνο: +49 3090138316

Φαξ: +49 3090137613

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: c2018ab5-f81b-480b-bf69-7c35d1966f1b - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 02/10/2026 07:45:42 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 683089-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 192/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 05/10/2026